

# KOLHOZOIN PUOLEH

MARTA

3

1933 vuosi

№ 18 (177)

Viidiv kerran kolmeessa päivässä

ОБЛАСТНАЯ КАРЕЛЬСКАЯ ГАЗЕТА  
"КОЛХОЗОЙН ПУОЛЕХ"МК ВКП(б) И МОСОБЛСПОЛКОМАН ОРГАНА  
ОРГАН МК ВКП(б) И МОСОБЛСПОЛКОМААДРЕС РЕДАКЦИИ: г. Лихославль,  
Московской области, Тверская ул.,  
дом Карельского из-ва. Телефон № 70.

## TOV. STALINAN PAGINA

ENZIMÄZELLÄ KAIKENSOJUVZAN KOLHOZNKOIN-UDARNIKOIN SJIEZDALLA 19 FEVRALINA t. v.

Tovarissat kolhoznikat i kolhozniat! Mie en duvmainun paissa tiän s iezaissa. En duvmainun zentän sto oratoiroin paginoissa, kumbazet p aistib mihv šuat, on sanottu jo kai'ki,

midä pidi šanuo—šanottu on hyviin i tarkah. Pidäv go tämän jälgeh vie lä paissa? No zentän, sto työ nastai vaicetta, a vägi on tiän kázissä (vii-

kon aigane kázincilkutanda), mivla pidäv podcinecie.

Šanou äijän-vähän šanua muduan zie kyzymizie myötj.

### 1. Kolhoznoi tie—ainova oigie tie

Enzimäne kyzymine—on go oigie ze tie, kumbazella se'zavvuttb kolhozois muanruadajat, oigie go on kolhoznoi tie?

Kyzymine tämä ev tyhjä Työ kolhozoin udarnikat, avusto etiä höky siinä, sto kolhozat seizotah oigella tiellä. Voicco olla, sto teillä tämä kyzymine ozuttuacco liliakshi. No ei kaikki muanruadajat duvmainja tiän rukah. Muanruadajin kesessä ev vähä i zen muozi nihelihödä siirä luuissa i kolhoznikkoida, kumbazet somnevaiccieetah kolhoznoi tien oigehuosa. I tässä ev ni midä dii vuidava. Tozleb, şadoida vuoziloida eletti rahva vanhah tabah, aksuttb vanhua tabua myötj, lymmytetti hselgä kulakon pomeşikian, rostosikan i spekuljantian ieşä. Ei voi šanuo, sto tämä vanha, kapitalistieskoi tie oli mielehine muanruadajilla. No tämä vanha tie, oli tallattu, hänem opaşuttib i ni ken vielä ei dokazin aziesä, sto voit eliä kuin olgh toizeh rukah, paremmi. Zen enämäldi, sto kaikissa burzuaznoiloissa mualoissa rahva eletäh vanhoille... I kerralla rühtuacetah täh vanhah suo eländäh boljsevikat, rühtuacetah kuin tuvlen nenä i şano tah: aiga hyllätä vanha tie, aiga tuveta elämäh uvdeh rukah, kolhoznoild, aiga ruveta elämäli ei şih rukah, kuin eletäh burzuaznoiloissa, mualoissa, a uvdeh rukah artelilleh. A mi tämä on uvzi eländä,—ken handä tiedäv. Kun vain hiän ei lie nis pahembi vanhua eländä. Kuln ni kuin—uvzi tie on tiedämättömä, ev allattu i ynnäh vielä ev tiljuşsettu. Ego parembi jähä vanhalla tiellä? Ei go vuottua eistyö uvvelia kolhozolla tiellä? On go min tuacci ris kuija?



# Edizet kolhozat Kaikensojuvzan sjiezdan obrašcenjah otvecaijah udarnoilla varuštuačennalla kylvöh

Lihoslavljan delegatoin kirja oblas-  
tnoista sljotaşa

## Levielidi levähytämä zavodoi i fuabrikoin sorevnovanjan

— Myö, sljotan delegat, Lihoslavljan raionan kolhoznikat i Stalinan nimellisen (end. AMO) zavodan ruadajat, objavljajicemma icci-en toizen viizivuodiznen enzimäsen vuvven udarnikoiksi i toivotamman evielid levähyytiä zavodoi i kolzozin sozialisticeskoin sorevnovanjan.

Myö Stalinan nimellisen zavodan ruadajat rubiemima borcuimah ei ain oman promfinpluanan tävtänästä, no i podsefnoiin kolhozoin kylvö, varušsanda i rabišsanda luanoin tävtänästä. Myö rubiemna borcuimah boljevičkoloista olhooista.

Ennen kaikkie myö avtamma MTS-lla traktoroin kohennanassa. Täh varoin myö työnämmä raiyah kohendajan brigadan 5 miestää. Sorevnufciceenannan arbitroiksi vallicemma gazietan „Rabocaja Moskva“ redakcijin i Mosoblispolkoman.

### Myö toivotamma:

1. Kerätä tävveldi siemenleivät kolhoissa. Obespecie hiän hyvä abä-zöindä. Jogo dekadua provierie siemenfondat i kakši kerdua provierie tähjäniä (enzimäne kerda ei myöhemmä 10 martua i toine ennen kylvö).

Obespecie siemenfondan äbäzöindä cesnoloiin i kolhoznila srojindä azailli anduacennuzin kolhoznikoin kätzässä.

2. Kaikki kylvö luadie sellitettzilä siemenillä. 10 martakši provierie siemen selgehyş kaikissa kolhozissa, seizattahuoh, sto siemenen selgehyş ei oliis pienembi 95 proc. Kun ruvennov pidämäh, nin marta enzimänenä dekadan luadie siemenen sellitändä toizicci.

3. Tävveldi luadie otettu raionalla objazateljstva siemenin protruavndah näh.

### Edine kolhoza

Puameškan raionan, Bakşinan kyläsovietan ei ammuin organizuiccieennun kolhoza „Pescanka“ jo ynnäh loppu varuštuačennan keviäkyljövöksi.

Siemen i strahfondat ollah kerättä i pandu hyvä pomešcenjah. Inventari on kohennettu. Kezälänget ollah valittu jogo hebozella kaikkeši aigua.

Kolhoza mänöv edizesä toizie ei vain varuštuačennä kylvö, no ynnäh loppu mecan varušsaninan i vejännän.

M. Turenkov.

## Bojevoi varuštuačenda kylvö—niän otveta kolhoznikoin Kaikensojuvzan sjiezdan obrašcenjah

Spiirovan raionan Stalinan nimelne kolhoza otvetakši kolhoznikoin-udarnikoin Kaikensojuvzan sjiezdan obrašcenjah mobilizuicciei bojevoi varuštuačendah keviäkši. Siemenleiväli kolhoza on obespecitu. Kyläalohtu inventari on kohennettu kaiši. Brigadoin tagah ollah annettu ucuaskat, inventari i heboz.

Kuotteluš ajanda peldoh 24 fevalina ozutte, sto kolhoza keviäkši on jo valmis.

— Kaikensojuvzan sjiezdan obrašcenja meilä varoin on ruannan bojevoi prikuaza keviäkylvö varušsan-

V. Smirnov.

## Kolhoza „Krasnaja zvezda“—vejändäviän hyvin varušsaninan ozuttaja

Spiirovan raionan, Karabihinan kyläsovietan kolhozaša „Krasnaja zvezda“ äijäldi huolutteličetah hebozin varušsanilah näh keviäkši. Kolhozaša on 23 ruadajua hevostia. Kaikin yö ollah ännetu kacottavakši kaiši aigua yksillä konjuhuolla, kumbazet mahetih naluadie hyvä kahanan. Tahuuloida i hebozie pušsetah jogo päiviä. Ruoga anduav normie myöt. Anduassja ruogua tuhka i hebozen ruavon. Jesli

hebole ruado jygiellä ruavolla, nin hänellä anduacov ruoga korgiembua normua myöt.

On seizatettu srovgoi kontroli ruvin tuhuonnan piällä. Ruvvista otvettiv pravlenjan clena.

Boru luajsta kolhozoista hebozesta on borcu keviäkylvö boljevičkoista voitannačta, kolhozoin organizačionno-hozjaistvennoista lujennanasta. Tämä luajah muissatetah kolhozaša „Krasnaja zvezda“.

26 fevalina pelvahan vodjoin rainoin delegačit, kumbazet ollah kolhoznikoin udarnikoin oblastnoissa sljotaşa, paistib i zakljucittih kešenäh predvariteljnoin sočorevnovanja dogovoran toizen viizivuodiznen enzimäsen vuvven keviäkylvö parahah vietändäh näh.

4. Organizuija 5 martah suat traktoroin i kyläalohtu inventarin kohennan hyvyş i loppie inventarin kohennanda niissä kolhozissa, missä hiän vielä ev loppiettu.

5. Tävtiä tuhen vejändä pluana annettuissa kalendarniloissa srokissa. Stoib tävtiä pluana lizänke, organizuija kolhozissa tuhen vejändä kolhoznikoin omista tanhuolosta, veidän täh varoin stimulirujušolida azeidä, priimittzyle VKP(b)-n MK-n plenumalla.

Mobilizuija kaikki paikalliset udorenat.

6. Tuovuot toizualda mineraljnoit udorenat suattua kolhozoih suvtkin aloh hiän tuonnan jälgih.

7. Loppie proizvodstvenno-finansovin pluanoin luainda kolhozissa ei myöhemmä 10 martua. Lujendua ucuaskat kaikenalgažin proizvodstvenoiloin brigadoin taguah kaikkeši kylvövuoroon aijakši.

8. Organizuija kaikissa raionan kolhozissa kylvö valmehuo kuotteluš ajannat peldoh ei myöhemmä 15 aprelie.

9. Kylvö zavodinnakši obespecie keškikerdane i korgiambi hebozin kyläysh kolhozissa. Jogo dekadua provierie hebozin kyläysh, a niin ze brontruiduo keviäkylvöki ruogafondua. Viettämättä provierie kaikki konjuhat.

(Dogovoran alla kirjuttuacettih ylembiänä mainittuzin raionoin delegačiiloin predstaviteljat).

### Берем обязательство повысить урожайность на 25 проц.

Наш колхоз „Красная звезда“, Карабихинского сельсовета, Спировского района засыпал и отсортировал сельхозизвестяты, организовал 5 производственных бригад: 3 полеводческие, одну животноводческую и одну огородническую. За бригадами закреплены участки, тягловая сила и инвентарь.

Пробный выезд, организованный 24 февраля показал, что колхоз полностью готов к весне. В колхозе регулярно проводятся занятия кружка агрономов. Организован сбор волы. Собрano уже более 5 цент. В ответ на обращение Всеобщего съезда колхозников-ударников колхоз поставил себе задачей повысить урожайность в первом году второй пятилетки на 25 проц.

Наша колхозница-ударница Семенова участвует в областном слете колхозников-ударников.

По поручению общего собрания—

Ковреев М.

### Otamma objazateljstvan šuverendua uvdzen 25 procentalla

Miän kolhoza „Krasnaja zvezda“ Karabihinan sovieta, Spirovan raiuna keräi i sortirucci siemenleivät, kohendb kyläalohtu inventarin, organizačii 5 proizvodstvennoida brigada: kolme polevodesceskoida, yhenzilavatanvodindua i yhen ogordavodinda brigadan. Brigadoilla ollah annettu ruattavaksi ucuaskat, vejändä vägi i inventari.

Kuotteluš ajanda peldoh, luajittu 24 fevalina ozutte, sto kolhoza on ynnäh valmis keviäkši. Kolhozaša reguljarno mänäh agroopašsunnan kružkazen zanjatjat. On organizuidu tuhkan kerländä. On ke:atty jo enämbi 5 cent.

Kolhoznikoin-udarnikoin Kaikensojuvzan sjiezdan obrašcenjah kolhoza seizatit, icciellä zaduacakši šuverendua uvdine toizen viizivuodiznen enzimäsenä vuoden 25 procentalla.

Miän kolhoznica-udarica Semjona on kolhoznikoin-udarnikoin oblastin sljotaşa.

Ytihizen sobranjan käsennästä

Kovreov M.

Письмо Лихославльских dele-gatov с Областного слета

### ШИРОКО РАЗВЕРНЕМ СОРЕВНОВАНИЕ ЗАВОДОВ И ФАБРИК

— Мы, делегаты слета, колхозники Лихославльского района и рабочие завода им. Сталина (бывший АМО), обявляем себя ударниками первого года второй пятилетки и обязуемся широко развернуть соревнование заводов и колхозов.

Мы, рабочие завода им. Сталина, будем бороться не только за выполнение своего промфинплана, но и за выполнение подшебных колхозами планов сева, уборки и заготовок. Мы будем бороться за большевистские колхозы.

В первую очередь мы поможем МТС в ремонте тракторов. Для этого посылаем в район ремонтную бригаду в 5 человек. Кроме этого, мы изготовим запасные части для тракторов. Пошли бригаду лучших ударников-рабочих в помощь колхозам по подготовке к севу и особенно в помощь по очистке колхозов от шулацких элементов. Мы поможем району в подготовке кадров трактористов. И кроме всего этого берем на себя обязательства ускорить ремонт коленчатых валов к тракторам в Ростокинской мастерской.

— Мы, колхозники подшебного Лихославльского района, берем на себя обязательство повысить урожай социалистических полей: по линии — с 2,2 центн. с га до 3 центн. По зерновым расширить посевые площи на 15 проц. против прошлого года и повысить урожай овса с 7 до 10 центн.

В ответ на помощь шефа мы выделим сельскохозяйственные продукты для торговли наших двух ларьков при заводе им. СТАЛИНА. Борясь за повышение заготовок, мы в то же время в каждом колхозе поссеем по одному гектару продовольственных культур для снабжения шефа.

УДАРНИКИ ЗАВОДА им. СТАЛИНА, ВОЗУЛКОВ, ДАВИ, ЛОБАЧЕВ, ШМАГЛИЮХАТСКОВ, ЗВОРЫКИН, СПИРИН; УДАРНИКИ-КОЛХОЗНИКИ Лихославльского района: Власов, Некрасов, Смирнов, Павлов, Алексеев, Будаев, Ковалев, Федоров, Маркова, Петухов,

### Передовой колхоз

Недавно организовавшийся колхоз „Песчанка“, Вактинского сельсовета, Раменского района уже полностью закончил подготовку к весенне-посевной.

Семена и стражевой фонд отсортировали, ссыпаны в надежное помещение. Сельхозинвентарь отремонтирован. Находные хомуты прикреплены к каждой лошади. Колхоз идет впереди других не только в подготовке к севу, но полностью закончил заготовку и вывозку древесины.

М. Тurenkov

### Kolhoznikoin-udarnikoin oblastnoi sljotta şalbavdu 28 fevalina

28 fevalina. Huomekšella oli Moskun oblastin kolhoznikoin-udarnikoin sljotan loppu zasedanja.

Ennen sljotan şalbuandua pagizi vaşsaitu vägövällä kázincikutanalla VKP(b)-n MK-n i ÇKK-n sekretari tov. KAĞANOVIC.

Tovarissan Kaganovic pagina, kummasi tärkeästi pietelihä kázincikutanalla odobrinnat ravahanat, oli kuvnneledu šuverenke vnimanjanke. Paginan jälgih zuala tuašluadi ovačiin tov. Kaganovicalla.

Kolhoznikan ravahanda, višsattu mistä ollov zualan lopusta:

Partiin Moskun Komitetan—t. KAĞANOVICAN nevonnankie luajimma Moskun oblastin talohukseen obrázčovoiksi, luajimma miän kolhozat boljevičkoiloiksi kriepostiloiksi, —koppuacon kaikella zualala, vägövällä kázincikutanalla.

Sljotassa oljoi entuziazma novozav kakkie ylemmä silloin, konza anduacov predlozenja vallita edine kolhoznika-udarnikka—kaikin şu-acoma vedäjä tov. STALIN Moskun obeastin pocotnoiki kolho-

nikasi i glavnoiki sudjakši Moskun oblastin i Gorjovskoin ranan kolhoznikoin-sorevnucieenassa.

Zuala şeizualleh luadiv ovačiin trudieciin vedäjällä tov. STALINALLA.

Sljotan delegatat lavletah „Internacionalua“.

Ytihien i ptiimiyössä rezolučissa t. Mihailovan dokluadua myöt sljotta huavuşt pratikseskoit zaduacat Moskun oblastin kolhoznikolla keviäkylvö vietännässä i talohus kampanjoin organzuinnašsa 1933. v.

Sljotta työndi prvtvetstviin Moskun komitetalla—tov. KAGANOVICALLA. On työnnety niin ze prvtvetstvenoi telegramma kolhoznikoin-udarnikoin Gorjovskoilla sljottala molemmi oblastiloilin sorevnucieenannan tuacet. Tov. KAMINSKII objuavi sljotan şalvatukoski. Delegatat vielä viikon el uljita: tuaš kuvlatah ravahannat i lozungat komunisticeskoi partiin Çentraljnoi komitetan i tov. Stalinan ciisiksi.

### „Красная звезда“—образец хорошей подготовки тягла

В колхозе „Красная звезда“, Карабихинского сельсовета, Спировского района большое внимание уделяется на подготовку коня к весеннему севу. В колхозе имеется 24 рабочих лошади. Все они закреплены за определенными конюками, которые наладили образцовый уход за конем. Коньдается по нормам. При выдаче корма учитывается работа лошади.

В колхозе „Красная звезда“ имеется строгий контроль за расходованием фуража. За корма отвечает член правления.

Борьба за крепкого колхозного коня есть борьба за большевистское проведение весеннего сева, за организационно-хозяйственное укрепление колхозов. Это твердо помнят в колхозе „Красная звезда“.

B. Smirnov

# Maksuatihan meccäzavoda ennen srokkuua täytti promfinpluanan

## Kuin malşevçat obespecittih meccävaruşşannoin hyviin mänennän

MALŞEVSKOI meccä ucuaska on yksi resjöistä Maksuatihan Lesprom-hoissa. No mulloin proizvodstvennoin annannan hiän täytti vain 50 proc.

Tässä kvartalasça meccäcuaskalla pidäv varustua 4000 kubometrui vediä meccästä 58000 kubometrui meccä. 15 janvarih suat meccäcuaskalla ruado ylen hilljäh i täytti annannan varušsandua myötj 20,3 proc., a yländiä myötj 1 proc. Mecässä ruado 16 hevostja omastah obozasta i ni yhtä hevostja kolhozoista einin yksinäin omua.

Tämä muozet tempat liettih ice-virduannan tuacci i massovoin rauon eiolennan tuacci. Ni meccäcuaska, ni partjaceika ei kacottu ruavan organzuindah. Jesi 4-ssä kvartalasça ruattu 10 vejändä brigadua, niin janvarin alluska i ne levittih.

15 JANVARISTA suat meccäcuaskan ruavoşa lieni kiännydä, Raionin gazietan „Prizb Ilijca“ redakcii työndi vjezdnoin redakcii, kumbane yheşsä administračinkie, partjaceikanke i proforganizačinkie jehäytit massovoin ruavan.

Oli kucuttu proizvodstvennoi soveščanja, kumbazella desätnikät sanotib iccen udarnikoiksi meccävaruššanno pluanan tävtändä myötj enen srokkuua. Hyö ottuacettih 20 janvariksi organizuija 30 vejändä brigadua.

Tiettävä oldih i zen muozet desätnik (Sorokin, Jegorov i toiset), kumbazet vain toivotettih i ni midä ei luajittu. No tämä muozie oli vähembi.

Janvarin lopušsa oli kyläsovietoin ikolhozo predseduueljoin, partjaceikoin sekretariloi sljotta, kumbane huavušä äijän prakseskoida azieda borušsa meccävaruššanno hyvästää mänennästä.

Tällä sljottala oli pandu zavoda sorevnuciecentra. Kolhoza „Vorozba“ kuccu sorevnuciecomah kolhozan „Parizskaja komuna“ zavodieci kyläsovietoin i partjaceikoin sorevnuciecentra. Niin Stolbinan kyläsovietta kuccu soсsorevnovanjah Pokrovian kyläsovietan.

Meccävaruššanno tempat kerralla rauvetih äijäldi novzomah. Primieraksi Ruckovan kyläsovietan kolhoza „Zarya“ udarnoildi ottuaci tävtämäh kvartalnoida pluanua i jo täytti hä-

nen 62 proc. Parahat ozuttajat annettih kolhoznikat A. Vysnevskii, A. Kujtina i M. Bojkovic, kumbazet jogo pääviä 4 km. piäh vejetäh 4,5 kubometrui hebozen kohtah.

29 janvarina meccäcuaskalla oli luajittu vielä yksi massovoi azie: vjezdnoin redakcii keräi vejändä brigadoin brigadiroin sljotan. Sljotassa rozbabotidih kymyžet vedäjin ruavan proizvoditeljnosten nošsandah näh. Eris pidäv mainita ze, što oli luajittu suvrembi palka brigadoin rukovoditeljoilla pluanoin tävtännästä i lizanke tävtännäke. Niin, jesli pluana on tävtetty 100 proc.—palka suvrenduacov 10 proc., programman tävtännästä 110 proc.—12 proc. tävtännästä 125 proc.—16 proc. i n. i.

Meccäcuaska eroit fondan premiuindah varoin 1500 rub. niillä udarnikoilla, kumbazet ozutetah parahan ruavan.

Vjezdnoin redakcii luadi reidan provierissja tov. Stalinan 6 uslovjan tävtändä. Stolovoissa №1 olii tiiussettu, sto keittäjät pienennetäh produktoin tuhuonda normie, toizin šaunon, kun kattblah pidäis panna 1 kg. makaronua, hyö pannan vain 500 gr. i n. i. Ruadajine paissah gruboldi, stolovoissa cerjodat. Murginat aijaleh ni konza evlud valmehet.

Stolovoissa №2 kuvhinjaşa oli redu. Produktoida kattblah niinze panah kaiketta utocutta.

Obsecejtoissa ni myttynästä kuljturno-massovoida ruaduo ei vejetty. Klubat i rušket uglatet ei ruattu.

Reidan jälgeh aizet stolovoissa kohettih. Murginoida ruvetih andan-

mah boiko, cerjodoida ei liennyn, murginat liettih paremmat.

Ajä paremmusta oli luaittu i raudajin kuljturno—bytovoissa obsluzinnaša. Seizatettih käzästet i bakat vedeh varoin, lizättih posteljnikkuua i odjuualua, avattih rušket uglatet, missä jogo pääviä luadieetah luvennat i besjovduuniat, jogo vijen päivan jälgeh ollah politpäivät i n. i.

MASSOVOI ruado vägiäjäldi elävöitti meccävaruššannat. 10 fevraliksi aziemecän varušsandua pluana on tävtetty 65 proc., hallon-64 proc. Aziecän vejändä myötj pluana on tävtetty 40 proc., a halguo—40,6 proc.

Nyt vedämässä ruadav 1000 hevosta, a varušsannalla 200 leikkauja. Mecäleikkaujan ruavan proizvoditeljnosten päävääsä lugien ymbäri on 3,3 kubometrui, a vedäjän-1,5 kubometrui hebozen kohtah.

Mecässä ruadav 48 vejändä brigadua, kumbazissa on 468 mieštä, kumbazet ruatah 472 hebozella.

Muduannet vejändä brigadat ozuttih hyvän ruavan. Niin Vasilein Boikovan brigada kolhoza „Trudovik“, tävtti oman kvartalnoin annan 10 fevraliksi varušsandua myötj 75 proc., a vejändä myötj 69 proc.

Jogo pääviä tulduoh kodih, grigada lugov äijän go luadi päävääsä i pagizov kuin hiän rublev ruadamah toissa pääna.

Hyviin ruatah zen ze kolhozan Alekssei Boikovan i Jehremän Nilovan brigadat. Hyö niin ze lizänke tävtetäh pluanua.

F. Rozov.

### Yhtevymä Kaikensojuvan konkursah meccän varušsandua myötj

Myö, Maksuatihan raionan, Ruckovan kyläsovietan kolhoznikat kylälahus artelisti „Mologa“, paistuoh Kaikensojuvan konkursah näh meccän varušsandua myötj postanovima yhtevdyö täh konkursah. Yheşsä tämänke yhtevymämezraionnoih sorenvojanan Maksuatihan i Volocan Lespromhozyn keşessä.

Ottuacemma vediä 1600 kubometrui 15 martaksi i varuštua 1000 kubometrui 1 martaksi 1933 vuotta.

Annamma vstrecnoi 100 kubometrui vejändä myötj i 200 kubometrui varušsandua myötj.

Kolhoza organzuicci kolme vejändä brigadua, kumbazet ruatah sprrennoi ajelennan metodua myötj. Kaikkt brigadat keškenäh sorenvojciecetah i kucuttih sorenvojanah vejändä brigadat Ruckovan kyläsovietan kolhoza „Trudovik“.

Vedäjin i leikkaujin kässeenästä A. Petuhov.

### Включимся в Всесоюзный конкурс по дровесозаготовкам

Мы колхозники сельхоз артели „Молога“, Ручковского сельсовета, Максатихинского района обедив вопрос о Всесоюзном конкурсе по заготовке и вывозке древесины, постановили включиться во Всесоюзный конкурс. Одновременно мы включаемся в межрайонное соревнование Максатихинского и Вышневолоцкого Леспромхозов.

Берем на себя обязательство выполнить план вывоза 1600 куб. метров к 15 марта и заготовки 1000 куб. метров к 1 марта 1933 года.

Даем встречный по вывозке в 100 кубометров, а по заготовке в 200 кубометров. Колхоз организовал три транспортных бригады по дровесозаготовкам, которые работают методом спаренной езды. Все бригады между собой соревнуются и вызвали на соревнование транспортные бригады колхоза „Трудовик“, Ручковского сельсовета.

По поручению вожчиков и лесорубов колхоза „Молога“—A. Петухов.

### КАК МАЛЫШЕВЦЫ ОБЕСПЕЧИЛИ УСПЕХ ЛЕСОЗАГОТОВОВ

МАЛЫШЕВСКИЙ лесоучасток, является одним из решающих в Максатихинском Леспромхозе. Однако, в прошлом году производственное задание он выполнил лишь на 50 проц.

В этом квартале лесоучасток должен заготовить 40000 кубометров и вывезти из лесa 58000 кубометров древесины. До 15 января лесоучасток работал чрезвычайно низкими темпами и выполнил задание по заготовке на 20,3 проц. а по вывозке на 1 проц. В лесу работала 16 лошадей из собственного обоза и ни одной колхозной и единоличной.

Такие темпы—результат самотека и отсутствия массовой работы. Ни лесоучасток, ни партийская не обращали внимания на организацию труда. Если в четвертом квартале работали 10 транспортных бригад, то в начале января они распались.

\* \* \*

С 15 ЯНВАРЯ в работе лесоучастка наступил передел. Редакция районной газеты „Призыв Ильи“ прислала специальную выездную редакцию, которая совместно с администрацией, партийской и профсоюзацией широко развернула масштабную работу.

Было созвано производственное совещание, на котором десятники объявили себя ударниками по досрочному выполнению плана лесозаготовок. Они дали обязательство к 20 января организовать 30 транспортных бригад.

Это обязательство выполнено. К 20 января на лесоучастке работало уже больше 30 транспортных бригад. Конечно, были и такие десятники (Сорокин, Егоров и др.), которые только пообещали и ничего не сделали. Но их—меньшинство.

В конце января состоялся слет председателей сельсоветов колхозов, секретарей партий, который наметил ряд практических мероприятий в борьбе за успех дровесозаготовок.

На этом слете было положено начало соревнованию колхозов. Колхоз „Борожба“ вышел на соревнование колхоз „Паризская коммуна“. Началось соревнование сельсоветов и партийской. Так, Сталинский сельсовет и партийская вызвали на соревнование Покровский сельсовет.

Темпы заготовок стали резко повышаться. Например, колхоз „Заря“, Ручковского сельсовета по-ударному взялся за выполнение квартального плана, в результате чего уже выполнил его на 92 проц. Особенно хорошие показатели дали колхозники А. Вишневский, А. Кутына, М. Боркевич, которые ежедневно на расстояние 4 км. вывозят по 4,5 кубометров на лошадь.

29 января на лесоучастке проведено еще одно массовое мероприятие: выездная редакция созвала слет бригадиров транспортных бригад. На слете разработаны вопросы повышения производительности труда вожчиков. В частности, установлена повышенная оплата руководителям бригад за выполнение и перевыполнение плановых заданий. Так, если задание выполнено на 100 проц.—заработок повышается на 10 проц., при выполнении программы на 110 проц.—на 12 проц., при выполнении на 125 проц.—на 16 проц. и т. д.

Лесоучасток выделил премиальный фонд в 1500 руб. для тех ударников и бригад, которые покажут лучшие образцы работы.

Выездная редакция провела специальный рейд проверки выполнения 6 условий труда. Сталина. В столовой №1 выявлено, что повара уменьшают норму расходования иродуктов, т. е. если полагается класть в котел 1 кг. макарон, они кладут только 500 гр. и т. д. Обращение с рабочими грубое, в столовой очередь, ковременинограда не были готовы.

В столовой №2 на кухне—грязь. Продукты в кotle кладутся также без всякой учета.

Хорошо работают также бригады Алексея Бойкова и Ефрема Нилова из этого же колхоза. Они также перевыполняют плановые задания.



Maksuatihan meccäzavoda produkcii laşsanda pluanan 1932 vuvveksi täytti lizänke i ennen aigua. Kymmeneksi fevralie 76,135 kbm. neicci oli laškietu 76,200 kbm. Pitinnän i propuskan pluana niinze on tävtetty ennen srokkuua. 29-ki dekabrie pilindiä myötj 101,6 propuskan myötj 100,5 proc. Eksportnoi annanda 1935 v. on tävtetty 101,33 proc. Šuat.

Kaikki meccämateriaala zavodalda on gruzitu sozialisticeskoilla sroiilla.

Resunkalla: meccämateriaalan torquunda, kumbane liev työnetty rajan taguha.

### Ylemmä borcun tempat finpluanašta

#### „4-n versijän“ enzimäne tiraza

2 martana Moskuşsa Sojuvzoin koin Kolonnoissa zualaşa zavodteci enzimäne „Viizivuoden nellännen versijän vuvven“ zaiman vigtigšoin tiraza. Tirazassa lietäh kaikein 32-n rojrujan obligaatiit zaiman procenttomaata laşsennašta, Lienö 64 vigtigšuma 3.000 rublin, 320—1.000 rublin, 640—500 rublin, 16.000—200 rublin, i 366.976—100 rublin.

Kaikkiedah on 384.000 vigtigšua 40.729.600 rublja.

Tirazan toine i kolmas päivät lieitä Trjohgornoin manufakturan Leninan nimellisešsä teatrašsa.

#### 45 miljonah rubljah lizävö kirjuttuacendua

Varuštuacenda „Nellännen versijän“ zaiman enzimäzeh tirazah Moskun oblastie myötj luadeci vägväk-

si massovo-politiceskoiksi kampanja-ksi.

Moskuo i oblastin 69 raionua myötj oblsberkassan tiedoloida myötj ruadav enämbi 5 tuh. mieštä finanssivoida aktivua. Zaimanpidäjin obsluzindah varoin on organizuidu 766 brigadua. On organizuidu 623 spravocnoida stolua. Rovierittu läshä 2 tuh. komsoudua i 70 goskreditan uglastja.

Tirazah varuštuacennaša Moskun oblasti läshä şijott 100.933 miehellä keşsesä zaimua. 4.538 rublja. Kaikkie şuvrembi interesuicciecenda zaimalla on kolhoznikolla i trudiejoilla yksinäzillä keşsesä. Tässä aijsa kyläşsä kirjuttuaci enämbi 40 tuh. mieštä.

Tämä läshä provierijoilla brigadilla oli tiiussettu i maksettu 41.995 vigtigšua.

### ПОДЖОГ ГЕРМАНСКОГО РЕЙХСТАГА

Berlin, 28. Вечера вечером около десяти часов (по берлинскому времени) вспыхнул пожар в здании германского рейхстага. Пожар согласно официальному сообщению возник вследствие поджога. Огонь вспыхнул в 12 местах. К 12 часам ночи зал где происходят пленарные заседания, был обят пламенем. На место происшествия выехали вице-канцлер фон-Папен и министр внутренних дел Пруссии Геринг. Пожар продолжался всю ночь. Значительная часть здания совершенно уничтожена. К утру удалось приостановить дальнейшее распространение огня.

Пожар рейхстага используется всей правой буржуазной печатью и правительством для неслыханной травли компартии. По сообщению полиции, в сейхстаге к моменту возникновения пожара, был арестован молодой человек с голландским паспортом, который якобы заявлял, что он является членом коммунистической партии Голландии. Арестованный назывался Ван-дер-Люббе. По сообщениям газет возможно обявление Германии на осадное положение.

Школа Леспромхозу при Калининском Лестехникуме

#### Об'являет прием

На 1 курс Лесогранспортного и Лесозаготовительного отделений.

Принимаются, лица имеющие образование не ниже школы 1 ст., в возрасте не моложе 16 лет, удовлетворяющие требованиям социального подбора.

Срок обучения в школе 2 года. Все учащиеся получают зарплату,